

日本の祝日・休日 Japan's Public Holidays

| | | |
|---|----------------------------------|--|
| 元日 (Garjitsu) New Year's Day | 1月1日 1 Jan. | 年のはじめを祝う。 To celebrate the beginning of the new year. |
| 成人の日 (Seijin-no-hi) Coming of Age Day | 1月第2月曜日 Second Monday of Jan. | おとなになったことを自覚し、自ら生き抜こうとする青年を祝いあげます。 To celebrate adulthood for those who have turned 20 in the previous year, and encourages them to become aware of their responsibilities. |
| 建国記念の日 (Kenkoku-kinen-no-hi) National Foundation Day | 2月11日 11 Feb. | 建国をしのび、国を愛する心を養う。 To foster patriotism in commemoration of the enthronement of Japan's first Emperor, Jimmu. |
| 春分の日 (Shunbun-no-hi) Spring Equinox | 3月21日頃 about* 21 Mar. | 自然をたたえ、生物をいつくしむ。 To show respect to Nature and foster compassion to all living creatures. |
| 昭和の日 (Showa-no-hi) Showa Day | 4月29日 29 Apr. | 激動の日々を経て、復興を遂げた昭和の時代を顧み、国の将来に思いをいたす。 To reflect on the Shōwa Era, the time of drastic changes and reconstruction accomplished |
| 憲法記念日 (Kenpō-kinenbi) Constitution Memorial Day | 5月3日 3 May | 日本国憲法の施行を記念し、国の成長を期する。 To commemorate the implementation of the Constitution of Japan, and hope for the nation's future development |
| みどりの日 (Midori-no-hi) Greenery Day | 5月4日 4 May | 自然に親しむとともにその恩恵に感謝し、豊かな心をはぐくむ。 To enrich spirit by communing with nature and expressing appreciation for its blessings |
| こどもの日 (Kodomo-no-hi) Children's Day | 5月5日 5 May | こどもの人格を重んじ、こどもの幸福をはかるとともに、母に感謝する。 To respect the rights of children, wish for their happiness and prosperity, and also to make them aware of devotion of their mothers to them. |
| 海の日 (Umi-no-hi) The Day of Sea | 7月第3月曜日 Third Monday of Jul. | 海の恩恵に感謝するとともに、海洋国日本の繁栄を願う。 To be thankful for the blessings of the sea, and to express wishes for the prosperity of Japan as a marine country |
| 山の日 Yama-no-hi) Mountain Day | 8月11日 | 山に親しむ機会を得て、山の恩恵に感謝する。 To familiarize oneself with mountains, and appreciate its blessings |
| 敬老の日 (Keirō-no-hi) Respect for the Aged Day | 9月第3月曜日 Third Monday of Sep. | 多年にわたり社会につくしてきた老人を敬愛し、長寿を祝う。 To respect the elderly, thank them for their many years of contributions to society and celebrate their longevity. |
| 秋分の日 (Shūbun-no-hi) Autumnal Equinox | 9月23日頃 about* 23 Sep. | 祖先をうやまい、なくなった人々をしのぶ。 To respect one's ancestors and remember the deceased. |

| | | |
|---|----------------------------------|--|
| 体育の日 (Taiiku-no-hi) Sports Day | 10月第2月曜日 Second Monday of Oct | スポーツに楽しみ、健康な心身をつちかう。 To appreciate sport, and foster healthy minds and bodies. |
| 文化の日 (Bunka-no-hi) Culture Day | 11月3日 3 Nov. | 自由と平和を愛し、文化をすすめる。 To express love for peace and freedom, and to pursue cultural developments. |
| 勤労感謝の日 (Kinrō-kansha-no-hi) Labor Thanksgiving Day | 11月23日 23 Nov. | 勤労をたつとび、生産を祝い、国民たがいに感謝しあう。 To respect labor, celebrate production, and show gratitude to one another for their efforts. |
| 天皇誕生日 (Tennō-Tanjōbi) The Emperor's Birthday | 12月23日 23 Dec. | 天皇の誕生日を祝う。 To celebrate the present Emperor's birthday. |

- ・春分の日及び秋分の日は年により変わります。
- ・これらの日は、官公庁や学校、主な会社は休日になります。日曜日と重なるときは、その翌日の月曜日が振り替え休日となります。
- ・このほか、官公庁では、12月29日～1月3日の6日間が年末年始の休みとなります。
- ・ Spring and Autumnal Equinoxes are subject to change by the year.
- ・ Government & municipal offices, schools, and most businesses are closed on the above national holidays. If a national holiday falls on a Sunday, the following Monday is taken as the alternative holiday.
- ・ Government & municipal offices are also closed for 6 days from Dec.29 to Jan.3.

その他の民俗的行事 Other Celebrations

| | | | |
|--|----------------------------------|---|-------------------------|
| 節分 (Setsubun) The Day before the Beginning of Spring (Bean Throwing Ceremony) | 2月3日 3 Feb. | 七夕 (Tanabata) (Star Festival) | 7月7日 7 July |
| ひなまつり (Hina-matsuri) Dolls' Festival(for Girls) | 3月3日 3 Mar. | お盆 (O-bon) Bon Festival | 8月13日～15日 13-15 Aug. |
| お彼岸 (O-higan) Equinoctial Week | *春分の日と秋分の日 の前後6日間 | 十五夜 (Jūgo-ya) Full Moon Festival | 9月15日 15 Sep. |
| 端午の節句 (Tango-no-sekku) Boys' Festival | 5月5日 5 May | 七五三 (Shichi-go-san) (7-5-3 year-old Children's Festival) | 11月15日 15 Nov. |
| 母の日 (Haha-no-hi) Mothers' Day | 5月第2日曜日 Second Sunday of May. | クリスマス (Kurisumasu) Christmas | 12月25日 25 Dec. |
| 父の日 (Chichi-no-hi) Fathers' Day | 6月第3日曜日 Third Sunday of June | 大晦日 (Ōmisoka) New Year's Eve | 12月31日 31 Dec. |

*3 days either side of the two equinoxes. (Equinox falls midweek.)

国内線 Domestic

| 行き先 Destination | 航空会社 Carrier | 便数 # of Flights | TEL |
|--------------------------|--|--------------------|--------------|
| 東京 Tokyo | ANA (全日空) All Nippon Airways | 5便/日 5 per day | 0570-029-222 |
| | JAL (日本航空) Japan Airlines | 5便/日 5 per day | 0570-025-071 |
| 札幌 Sapporo | ANA (全日空) All Nippon Airways | 1便/日 1 per day | 0570-029-222 |
| 沖縄 (那覇) Naha, Okinawa | JTA (日本トランスオーシャン航空) Japan Transocean Airlines | 1便/日 1 per day | 0570-025-071 |

国際線 International

| 行き先 Destination | 航空会社 Carrier | 便数 # of Flights | TEL |
|-----------------------------|------------------------------------|--------------------|---------------|
| ソウル Seoul | KAL (大韓航空) Korean Airlines | 1便/日 1 per day | 0088-21-2001 |
| 上海 Shanghai | CES (中国東方航空) East China Airways | 1便/日 1 per day | 086-233-5288 |
| 香港 Hong Kong | HX (香港航空) Hong Kong Airlines | 3便/週 3 per week | 050-3852-0709 |
| 台北 (桃園) TAIPEI (Taoyuan) | IT (タイガーエア台湾) Tigerair Taiwan | 1便/日 1 per day | 03-6455-0242 |

※上記の内容は、2019年7月現在のもので、航空便利用の際には最新のスケジュールを確認してください。

(参考) 岡山桃太郎空港

TEL : 086-294-1811

URL : <http://www.okayama-airport.org/>

All of the above are the schedules as of July 2019. Flight schedules are subject to change. Check the latest schedules when planning your trip. For information call Okayama Momotaro Airport (TEL:086-294-1811) or check its website.



鉄道 (JR等)

列車の運行時刻や料金は、時刻表やJR各会社のホームページで調べることができます。各社とも、近距離切符は駅の自動販売機で買います。JRの長距離の乗車券や特急券、指定券などはJR駅の「みどりの窓口」で買います。

【JR切符の予約・連絡先】

・JR西日本5489 (電話予約) サービス
TEL : 0088-24-5489 (無料通話)
(8:00~22:00受付、年中無休)

・JR岡山駅
みどりの窓口・指定券電話予約

TEL : 086-221-2450

JR案内センターTEL : 086-225-9223

【駅の案内】

・JR西日本
倉敷駅 TEL : 086-422-0249

津山駅 TEL : 0868-22-5357

・井原鉄道
総社駅 TEL : 0866-92-0242

井原駅 TEL : 0866-62-6669

・水島臨海鉄道
倉敷市駅 TEL : 086-422-0884
水島駅 TEL : 086-448-1707

(Railway Networks in Okayama and Long Distance Highway Bus Services)

Railways (JR etc.)

Train fares and timetables are listed in the JR *Jikokuhyo* (book of timetables) or on the HP of each JR company. Local area tickets ("short-distance ticket") can be purchased from vending machines inside the station. Please go to the *midori-no-madoguchi* counter for express or reserved tickets for long distance trains.

JR Reservations & Contact Details

・JR West Reservations
TEL : 0088-24-5489 (Toll-free)
(Open 08:00~22:00 every day)

・JR Okayama Station
Midori-no-madoguchi Reservations
TEL : 086-221-2450
JR Information Center
TEL : 086-225-9223

Other Stations

・JR West
Kurashiki TEL : 086-422-0249
Tsuyama TEL : 0868-22-5357

・Ibara Tetsudo Railway
Soja TEL : 0866-92-0242
Ibara TEL : 0866-62-6669

・Mizushima Rinkai Railway
Kursahiki-shi TEL : 086-422-0884
Mizushima TEL : 086-448-1707

| 運行会社名 Carrier | 始発駅～終着駅 First station on the line to Terminal (Location) | 路線名 Name of the Line |
|--|---|--------------------------------------|
| JR西日本ほか (新幹線) | 東京～新大阪～岡山～広島～博多 (福岡県) | JR 東海道・山陽 新幹線 |
| JR West & other JR Companies (trunk railway lines) | Tokyo～Shin-Osaka～Okayama～Hiroshima～ Hakata(in Fukuoka) | JR Tokaido (& Sanyo) Shinkansen |
| | 大阪～姫路(兵庫県)～上郡(兵庫県)～ 岡山～倉敷～広島～門司(福岡県) | JR山陽本線 JR Sanyo Line |
| | Osaka～Himeji(in Hyogo)～Kamigori(in Hyogo)～Okayama～Kurashiki～Hiroshima～ Moji(in Fukuoka) | |
| JR西日本 (岡山駅始発) | 岡山～播州赤穂(兵庫県)～姫路(兵庫県) | JR赤穂線 JR Ako Line |
| | Okayama～Banshu-Ako(in Hyogo)～Himeji | |
| JR West | 岡山～津山～鳥取(鳥取県) | JR津山線・因美線 JR Tsuyama (Inbi) Line |
| (local branch lines starting from Okayama Station) | Okayama～Tsuayama～Tottori | |
| | 岡山～総社 | JR桃太郎線(吉備線) |
| | Okayama～Soja | |
| | 岡山～倉敷～総社～新見～米子(鳥取県) | JR伯備線 JR Hakubi Line |
| | Okayama～Kurashiki～Soja～Niimi～ Yonago(in Tottori) | |
| | 岡山～茶屋町～宇野 | JR宇野みなと線(宇野 線) JR Uno Minato Line |
| | Okayama～Chayamachi～Uno | |
| JR西日本・JR 四国 JR West & JR Shikoku | 岡山～茶屋町～児島～高松(香川県) | JR瀬戸大橋線 JR Seto-Hashi Line |
| | Okayama～Chayamachi～Kojima～ Takamatsu(in Kagawa) | |
| JR西日本 JR West | 姫路(兵庫県)～美作土居～津山～新見 | JR姫新線 JR Kishin Line |
| | Himeji(in Hyogo)～Mimasaka-Doi～Tsuayama ～Niimi | |
| 智頭急行 Chizu Kyūkō | 上郡(兵庫県)～佐用(兵庫県)～大原～ 智頭(鳥取県) Kamigori(in Hyogo)～ Sayo(in Hyogo)～Ohara～Chizu(in Tottori) | 智頭線 Chizu Line |
| 井原鉄道 Ibara Tetsudō | 総社～清音～井原～神辺(広島県) | 井原線 Ibara Line |
| | Soja～Kiyone～Ibara～Kannabe(in Hiroshima) | |
| 水島臨海鉄道 Mizushima Rinkai Tetsudō | 倉敷市駅～水島～水島自工前駅 | |
| | Kurahiki-shi～Mizushima～Mizushima-Jiko-Mae | |

| 行き先 Destination | 主な発駅 Departure | 便数/日 # of Services per day | バス会社 Carrier |
|---|---|----------------------------------|---|
| 東京(浜松町・品川) Tokyo (Hamamatsucho, Shinagawa) | 倉敷・岡山・津山 Kurashiki / Okayama / Tsuyama | 1 | 両備 Ryobi |
| 東京(新宿) Tokyo (Shinjuku) | 倉敷・岡山・津山 Kurashiki / Okayama /Tsuyama | 1 | 下電、両備 Shimoden, Ryobi |
| 東京(八重洲、上野) Tokyo (Yaesu, Ueno) | 倉敷・岡山 Kurashiki / Okayama | 1 | 中国 JR、両備 Chugoku JR, Ryobi |
| 名古屋 Nagoya | 倉敷・岡山 Kurashiki / Okayama | 1 | 両備 Ryobi |
| 京都 Kyoto | 倉敷・岡山 Kurashiki / Okayama | 7 | 両備・下電・京阪京 都 Ryobi, Shimoden |
| 大阪(梅田) Osaka(Umeda) | 倉敷・岡山 Kurashiki/ Okayama | 16 | 中国 JR 両備 Chugoku JR, Ryobi |
| 大阪(なんば・湊町・大阪国際空港) Osaka (Namba, Minatomachi Osaka Int' l Airport) | 倉敷・玉野・岡山 Kurashiki / Tamano / Okayama | 10 | 両備 Ryobi |
| 大阪(関西国際空港) Osaka (Kansai Int' l Airport) | 岡山 Okayama | 10 | 両備 Ryobi |
| 神戸(三宮) Kobe (Sannomiya) | 倉敷・岡山 Kurashiki / Okayama | 5～8 | 中鉄、両備、神姫 Chutetsu, Ryobi |
| 松山 Matsuyama | 岡山 Okayama | 6 | 両備、下電、伊予鉄、 JR 四国 Ryobi, Shimoden, Iyotetsu JRShikoku |
| 高知 Kochi | 岡山 Okayama | 9 | 両備、下電、 とさでん交通 Ryobi, Shimoden Tosaden-kotsu |
| 徳島 Tokushima | 倉敷・岡山 Kurashiki / Okayama | 3 | 両備、徳島 Ryobi, Tokushima |
| 米子・松江・出雲 Yonago / Matsue / Izumo | 岡山 Okayama | 7 | 両備、中鉄、中国 JR、 一畑、日ノ丸 Ryobi, Chutetsu ChugokuJR, Ichi- Bata, Hinomaru |
| 鳥取 Tottori | 岡山 Okayama | 3 | 下電 Shimoden |
| 広島 Hiroshima | 岡山・津山 Okayama / Tsuyama | 12 | 両備、中国 JR、広交 Ryobi, Chugoku JR Hirokou |
| 倉吉・関金温泉 Kurayoshi / Sekikane Onsen | 岡山 Okayama | 1 | 両備 Ryobi |
| 天神・小倉・福岡(博多) Tenjin / Kokura / Fukuoka (Hakata) | 倉敷・岡山 Kurashiki / Okayama | 1 | 両備、下電、西日本 Ryobi, Shimoden |

連絡先: 両備バス(Ryobi)岡山高速バスセンターOkayama Express Bus center TEL:086-232-6688

URL: <http://www.ryobi-holdings.jp/bus/kousoku/index.htm>

下電バス(Shimoden)高速バス予約センターExpress Bus Reservation TEL:086-231-4333

URL: <http://www.shimoden.net/>

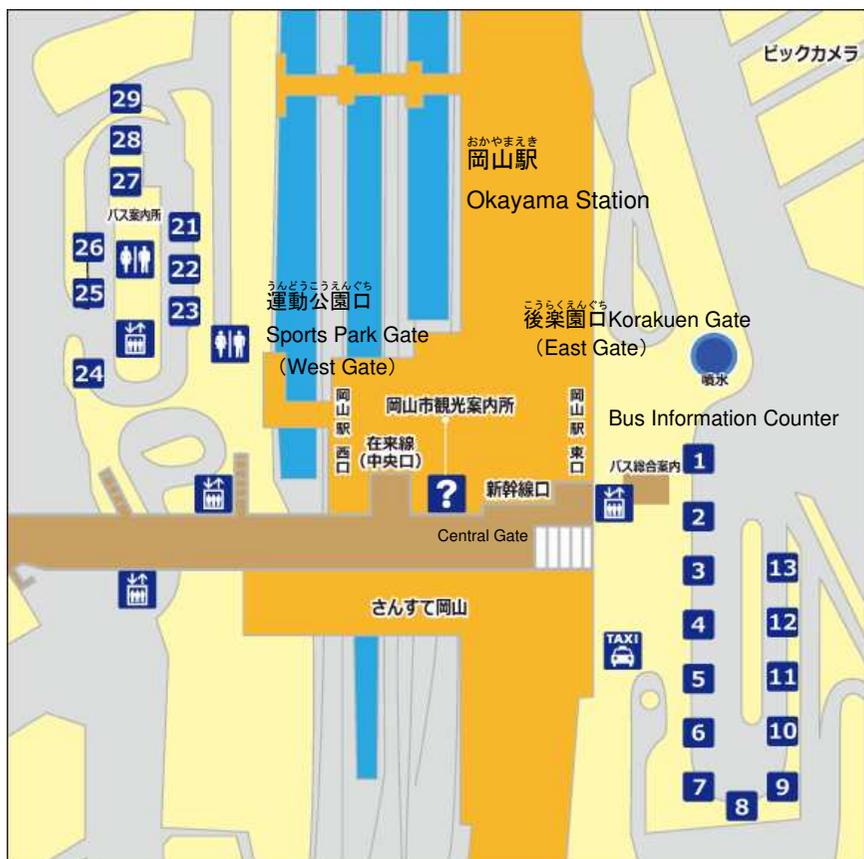
中鉄バス(Chutetsu)高速バス予約センターExpress Bus Reservation TEL:086-223-0616

URL: <http://www.chutetsu-bus.co.jp/kosoku/index.htm>

中国JRバス(Chugoku JR)JR高速バス電話予約センター
JR Express Bus Telephone Reservation TEL:0570-666-012

URL: <http://www.chugoku-jrbus.co.jp/index.html>

おかやまえき
岡山駅バスターミナルガイド Okayama Station Bus Terminal



おかやまえき うんどうこうえんぐち にしぐち
岡山駅 運動公園口 (西口) バスターミナル

Okayama Station Sports Park Gate (West Gate) Bus Terminal

おかでん 岡電 : Okaden ちゆうてつ 中鉄 : Chūtetsu りょうぼ 両備 : Ryobi しもでん 下電 : Shimoden うの 宇野 : Uno

| のりば Platform | バス Bus | ゆきまき 行き先 | Destination |
|-----------------|-----------|-------------|--|
| 22 | 岡電 | 岡山大学、理科大学 | Okayama Daigaku, Okayama Rika Daigaku |
| 23 | | 花尻入口/神道山 | Hanajiriiriguchi/Shindōzan |
| 23 | | 中央病院・津高営業所 | Central hospital / Tsudaka Eigyōsho |
| 21 | 岡電 中鉄 | 岡山空港 | Okayama Airport |

おかやまえき こうらくえんぐち ひがしぐち
岡山駅 後楽園口 (東口) バスターミナル

Okayama Station Korakuen Gate (East Gate) Bus Terminal

おかでん 岡電 : Okaden ちゆうてつ 中鉄 : Chūtetsu りょうぼ 両備 : Ryobi しもでん 下電 : Shimoden うの 宇野 : Uno

| のりば Platform | 路線番号 Route No. | バス Bus | ゆきまき 行き先 | Destination |
|-----------------|-------------------|---|-----------------------|---|
| 1 | 07A | 岡電 | 岡山ふれあいセンター | Okayama Fureai Center |
| | 09A | | 三幡南 | Sanbanminami |
| | 091 | | 新岡山港 (天満屋 BC 経由) | Shin Okayama -kou(via Tenmaya Bus Center) |
| | 092 | | 新岡山港 (岡山市役所経由) | Shin Okayama-kou(via Okayama City Hall) |
| | 018 | | 後楽園・藤原団地 | Kourakuen/Fujiwara Danchi |
| 2 | 000 | 岡電 | 福島・中央市場 | Fukushima/Chuouichiba |
| | 011 | | 福島・築港元町 | Fukushima/Chikoumotomachi |
| | 041 | | 浦安体育館・岡南飛行場 | Urayasu Taiikukan / Kounan Hikoujo(airport) |
| | 501 | 両備 | 宇野駅 | Uno Eki(Station) |
| | 502 | | 銚立 | Hokotate |
| | 505 | | 特急 玉野・渋川マリンホテル | Tokkyu(Express) Tamano/Sibukawa Marine Hotel |
| | 531 | | 岡山南支援学校 | Okayama Minami Shiengakkou |
| 533 | 宇野駅・玉野市役所前 | Uno Eki(station) / Tamano Shiyakusho (City Hall) | | |
| 534 | 宇野駅・渋川三丁目 | Uno Eki/Shibukawa San Chome | | |
| 535 | 荘内・渋川三丁目 | Shounai/Shibukawa San Chome | | |
| 3 | 021 | 岡電 | 浜松町・岡山ろうさい病院 (天満屋 BC) | Hamamatsucho/Okayama Rousai Byouin (Hospital) (via Tenmaya Bus Center) |
| | 022 | | 並木町・岡山ろうさい病院 | Namiki Cho / Okayama Rousai Byouin (Hospital) |
| | 051 | | 当新田・大東 (天満屋 BC 経由) | Toushinden / Daitou(via Tenmaya Bus Terminal) |
| | 052 | | 当新田・大東 (岡山市役所経由) | Toushinden / Daitou(via Okayama City Hall) |
| | 062 | | 南ふれあいセンター・岡南飛行場 | Okayama Minami Fureai Center /Kounan Hikoujo(airport) |
| | 03H | | 日赤病院 | Nisseki Byouin (Hospital) |
| | 02H | | 大学病院 | Daigaku Byouin (Hospital) |
| 4 | 013 | 岡電 | 卸センター・健康づくり財団 | Oroshi Center / Kenkoudukuri Zaidan |
| | 023 | | 平田・北長瀬駅 | Hirata/Kitanagase Eki(Station) |
| | 033 | | 西小学校 | Nishi Shougakkou |
| | 083 | | 新保・万倍 | Shinbou/Manbai |
| | 012 | | 岡南営業所 | Kounan Eigyosho |

| の 乗 り 場 Platform | の 路 線 番 号 Route No. | バス Bus | の 行 き 先 Destination | Destination |
|------------------------------|------------------------------------|----------------|---------------------------------|--|
| 5 | 084 | 岡電 | 北長瀬駅 | Kitanagase Eki(Station) |
| | 054 | | 中庄駅 | Nakasho Eki(Station) |
| | 014 | | RSK バラ園・東花尻 | RSK Baraen / Higashihanajiri |
| | 044 | | 清心学園 | Seisingakuen |
| | 043 | | 火の見 | Hinomi |
| | 053 | | 重井附属病院 | Shigeifuzokubyouin (Hospital) |
| | 063 | | コンベックス岡山 | Convex Okayama |
| | 605 | | 両備 | 倉敷駅 |
| | 603 | 下電 | 中庄駅 | Nakasho Eki(Station) |
| | 615 | | 汗入 | Aseri |
| | 616 | | 下電興除車庫 | Shimoden Kojo Shako |
| | 617 | | 児島駅 | Kojima Eki(Station) |
| | 天満屋 BC | | 天満屋 BC | Tenmaya Bus Center |
| | 6 | 807 | 備北 | 地頭 |
| 801 | | 中鉄 | 大井 | Oi |
| 802 | | | 吉備津神社 | Kibitsujinja(shrine) |
| 883 | | | 稲荷山 | Inariyama |
| 885 | | | 芳賀佐山団地・リサーチパーク | Hagasayama Danchi, Research Park |
| 886 | | | 佐山団地 | Sayama Danchi |
| 893 | | | 吉備高原リハビリセンター | Kibikougen Rehabilitation Center |
| 7 | 016 | | 中鉄 岡電 | 津高台団地・半田山ハイツ |
| | 026 | 国立病院 | | Kokuritsu Byoin |
| | 036 | 辛香口 | | Karakouguchi |
| | 086 | 運転免許センター | | Untenmenkyo Center |
| | 096 | ノンストップ運転免許センター | | Non-stop Untenmenkyo Center |
| | 015 | 岡電 | | 京山・池田動物園 |
| 9 | 008 | 岡電 | 県庁・岡電高屋 | Kencho (Prefectural Office) / Okaden Takaya |
| | 008 | | 県庁 | Kencho (Prefectural Office) |
| | 905 | 中鉄 北部 | 高速 落合・久世・勝山 | Express Ochiai/Kuse/Katsuyama |
| | 天満屋 BC | 中鉄 | 天満屋 BC | Tenmaya Bus Center |
| 10 | 314 | 両備 | 西大寺 BC (天満屋 BC・県庁経由) | Saidaiji Bus Center(via Tenmaya Bus Center/Kencho(Pref. Office)) |
| | 315 | | 西大寺 BC (市役所入口経由) | Saidaiji Bus Center (via Shiyakusho(City Hall)) |
| | 347 | | 西大寺 BC (天満屋 BC・津田) | Saidaiji Bus Center (via Tenmaya Bus Center/Tsuda) |
| | 341 | | 岡山国際ホテル・操南台団地 | Okayama Kokusai Hotel / Sounandai Danchi |
| | 208 | | 旭川荘 | Asahigawasou |
| | 臨時 | | 西宝伝 | Nishihouden |

| の 乗 り 場 Platform | の 路 線 番 号 Route No. | バス Bus | の 行 き 先 Destination | Destination |
|------------------------------|------------------------------------|---|---------------------------------|---|
| 11 | 251b | 宇野 | 長岡団地 | Nagaoka Danchi |
| | 206 | | 東岡山 | Higashiokayama |
| | 205 | | 四御神 | Shinogozo |
| | 251 | | 長岡・駅前 | Nagaoka/Ekimae |
| | 252 | | 八日市 | Youkaichi |
| | 253 | | 片上 | Katakami |
| | 254 | | 瀬戸駅 | Seto Eki (Station) |
| | — | | 宇野 | 周匝 |
| 210 | 湯郷・林野駅 | Yunogou/Hayashino(Station) | | |
| 216 | ネオポリス東6丁目(新道河本経由) | Neo Polis Higashi 6 chome (via Shindoukoumoto) | | |
| 219 | ネオポリス西9丁目(新道河本経由) | Neo Polis Nishi 9 chome (via Shindoukoumoto) | | |
| 229 | ネオポリス西9丁目(山陽団地西経由) | Neo Polis Nishi 9 chome (via Sanyo Danchi Nishi) | | |
| 233 | 循環 山陽団地 | Junkan Sanyo Danchi | | |
| 236 | ネオポリス東6丁目(山陽団地中経由) | Neo Polis Higashi 6 chome (via Sanyo Danchi Naka) | | |
| 239 | ネオポリス西9丁目(山陽団地中経由) | Neo Polis Nishi 9 chome (via Sanyo Danchi Naka) | | |
| 13 | 017 | 岡電 | 御野駅前・岡大・妙善寺 | Minokoumae/Okadai/Myozenji |
| | 067 | | 榊原病院前・岡大・妙善寺 | Sakakibara Byouin Mae / Okadai / Myozenji |
| | 027 | | 御野駅前・三野 | Minokoumae/Mino |
| | 077 | | 榊原病院前・三野 | Sakakibara Byouin Mae/Mino |
| | 037 | | 御野駅前・岡山理科大学東門 | Minokoumae/Okayama Rika Daigaku Higashimon Mae |
| | 087 | | 榊原病院前・岡山理科大学東門 | Sakakibara Byouin Mae/Okayama Rika Daigaku Higashimon |

お
か
や
ま
じ
こ
く
ひ
ょう
け
ん
さ
く
は

岡山の時刻表検索「晴れバスナビ」

Timetable search in Okayama "Hare Navi"

お
か
や
ま
え
き
岡山駅 Okayama station

<http://okayama-bus.net/station/okayama>

く
ら
し
き
え
き
倉敷駅 Kurashiki station

<http://okayama-bus.net/station/kurashiki>



倉敷駅バスターミナルガイド

Kurashiki Station Bus Terminal



岡電 : Okaden 中鉄 : Chūtetsu 両備 : Ryobi 下電 : Shimoden 宇野 : Uno

倉敷駅北口バスターミナル Kurashiki Station Kita-guchi (North Entrance) Bus Terminal

| 乗り場 Platform | 路線 Route | バス Bus | 行き先 Destination |
|-----------------|-----------------------------------|-----------|---|
| 1 | 伊ノ・水江循環線 AEON・Mizuejunksan sen | 両備 | イオンモール倉敷・ク ラレ AEON Kurashiki S/C, Kurare |
| 2 | 空港リムジン Kukou Rimousine | 下電 中鉄 | 岡山空港 Okayama Kukou(Air Port) |

倉敷駅バスターミナル Kurashiki Station Bus Terminal

| 乗り場 Platform | 路線 Route | バス Bus | 行き先 Destination |
|-----------------|------------------------------|-----------|---|
| 1 | 岡倉線 Okakura-sen | 両備 | 川崎医大、庭瀬、北長 瀬駅、岡山駅、天満屋 Kawasaki Idai, Niwase, Kitanagase Eki, Okayama Eki, Tenmaya Bus Center |
| 2 | 倉敷芸大線 Kurashikigeidai-sen | | 市営野球場、中島、倉 敷芸術科学大学 Shiei Yakyūjō, Nakashima, Kurashiki- Geijutsu Kagaku Daigaku |
| | JFE 本線 JFE Hon-sen | | 小溝、東川町、青葉町、 JFE 南門前 Komizo, Higashikawacho, Aobacho, JFE Minamimon mae |
| | 小溝車庫線 Komizosyako-sen | | 小溝、ヤットコ、連島、 霞橋車庫 Komizo, Yattoko, Tsurajima, Kasumibashishako |

| 乗り場 Platform | 路線 Route | バス Bus | 行き先 Destination |
|-----------------|--|-----------|---|
| 3 | 吉岡線 Yoshioka-sen | 両備 | 倉敷市役所、二福小 古城池高校、水島協 同病院前、連島 Kurashiki Shiyakusho (City Hall), Nifukushokojouike Koukoku, Mizushimakyodo-byouinmae, Tsurajima |
| 5 | 塩生線 Shionasu-sen | 下電 | 大原美術館前、倉敷 成人病センター前、 大高、五軒家、福田 運動公園前、高橋、 呼松、塩生中央口、 通生港口 Ohara Bijutsukanmae, Kurashiki Seijinbyo Center mae, Ôtaka, Gokenya, Fukuda Undoukouenmae, Takahashi, Yobimatsu, Shionasu Chuouguchi, Kayôminatoguchi |
| | 古城池線 Kojouike-sen | 下電 | 市役所、笹沖、ライ フパーク倉敷、広江 山の鼻、通生港口、 児島駅 Shiyakusho (City Hall), Sasaoki, Life Park Kurashiki, Hiroeyamanohana, Kayominatoguchi, Kojima Eki (Station) |
| | 倉敷成人病センター 線 Kurashikiseijinbyo Center-sen | 下電 | 帯江、青陵高校、倉 敷中央病院、しげい 病院、倉敷駅、倉商、 倉敷成人病センター Obie, Seiryō Koukou, Kurashiki Chuou Byouin (Hospital), Shigei Byouin (Hospital), Kurashiki Eki (Station), Kurasho, Kurashikiseijinbyo Center |
| 6 | 天城線 Amaki-sen | 下電 | 倉敷中央病院、天城 上之町、曾原口、稗 田十字路、小川七丁 目、下之町、JR 児島 駅 Kurashiki Chuou Byouin (Hospital), Amakaminoncho, Sobaraguchi, Hieda Jujiro, Ogawa nana chome, Shimononcho, JR Kojima Eki (Station) |
| 7 | 中庄線 Nakasho-sen | 下電 | 倉敷駅、倉敷中央病 院、中庄団地、中庄 駅 Kurashiki Eki (Station), Kurashiki Chuo Byouin (Hospital), Nakasho Danchi, Nakasho Eki (Station) |
| | 茶屋町線 Chayamachi-sen | 下電 | 倉敷成人病センタ ー、倉商、倉敷駅、 しげい病院、倉敷中 央病院、青陵高校、 帯江、茶屋町駅、興 除車庫 Kurashiki Seijinbyo Center, Kurasho, Kurashiki Eki(Station), Shigei Byouin(Hospital), Kurashiki Chuou Byouin(Hospital), Seiryokoukou, Obie, Chayamachi Eki(Station), Koujoshako |

その他の交通

めぐりん

岡山市内循環バスです。
JR 岡山駅前・岡山県庁・岡山大学
病院・岡山市役所・イオンモール岡山・
岡山赤十字病院などに停車します。
運賃は100円均一。区間によって200円、
250円の場合があります。小学生未満
は無料。

【問合せ】

八尾運輸株式会社

TEL : 086-296-3277

<http://www.megurin-okayama.com/>

Other traffic Megurin

This is the Okayama city's circular bus.

It stops in front of Okayama station, Okayama Prefectural Office, Okayama Univ. Hospital, AEON MALL Okayama, and Red Cross Hospital and others. The bus fare is at a flat rate of 100 yen, or some routes beyond the fare stage cost 200 yen or 250 yen. Children under 6 years old are free.

Enquiries

Hakkou Unyu

TEL : 086-296-3277



岡山市コミュニティサイクル

「ももちやり」

まちなかに設置されているサイクルポート(専用駐輪場)で自転車を借りて、違うサイクルポートへ返すことができる自転車です。

【対応言語】英語、中国語、韓国語

【問合せ】

岡山市コミュニティサイクル運営本部
岡山市北区岩田町2-26 1階

フリーダイヤル 0120-917-858

<http://momochari.jp/>

Okayama Community Cycle “Momochari”

There are bicycles set up on several designated spots in Okayama City. These can be borrowed and returned at different spots of the kind.

Languages available

Include English, Chinese (Mandarin) and Korean

Enquiries

Okayama City Community Cycle home base

2-26, 1 F

Iwata-chou, kita-ku, Okayama City,

Toll free call:0120-917-858



バスの乗り方

バスは乗り口と降り口が別々です。乗るときに入口で番号のついた「整理券」を取ります。降りる場合は、停留所に着く前に車内のボタンを押して、運転手に知らせます。料金は、バス前方に表示されている「整理番号」に対応した運賃を運転手の横に備えられている「料金箱」のなかに整理券と一緒に入れます。

料金が均一の路線の場合には、乗車する時に料金の支払いをする場合もあります。

ICカード乗車券 (ICOCA) を使う場合は、乗降時、それぞれの読み取り部分にタッチしてください。

How to use a bus service

Bus has two doors for the entrance and the exit. After you get on the bus, you have to take a numbered ticket from the ticket dispenser. When the bus is approaching to your destination, you have to inform the bus driver by pushing the button nearest to you. Before getting off the bus, you pay the fare at the exit. The amount of the fare will be calculated according to the distance you commute. The amount will be displayed on the screen at the front of the bus corresponding to your ticket number. You insert the fare together with the ticket in the box.

There are some buses which charge flat-rate. On this type of bus, you have to pay the fare at the entrance just after getting on.

When using IC card (ICOCA), touch your card to the reader upon boarding and again you are getting off.

度量衡換算表 Weights and Measures

温度 Temperature

° F (華氏) = (°C × 9 / 5) + 32

° C (摂氏) = : (° F - 32) × 5 / 9

※体温 (body temperature) 37°C = 98.6 ° F

※気温 (atmospheric) 0°C = 32 ° F、10°C = 50 ° F、20°C = 68 ° F、30°C = 86 ° F

※調理温度 (for cooking) 175°C = 350 ° F、220°C = 425 ° F

長さ Length

1 cm (センチ) = 0.394 inches (インチ)

1 m (メートル) = 39.37 inches = 1.09 yard (ヤード)

1 km (キロメートル) = 3280.8 feet (フィート) = 0.621 miles (マイル)

1 inch (インチ) = 2.54 cm (センチ)

1 foot (フィート) = 0.35 m (メートル)

1 yard (ヤード) = 0.9144 m (メートル)

1 mile (マイル) = 1.609 km (キロメートル)

広さ Area

1 acre (エーカー) = 0.405 hectares (ヘクタール)

1 square mile (平方マイル) = 2.5899 square km (平方キロ)

1 square km (平方キロ) = 247.1 acres (エーカー)

体積 Volume

米国 (USA) 1 gallon (ガロン) = 3.785 liters (リットル)

1 pint (パイント) = 0.473 liters (リットル)

英国 (UK) 1 gallon (ガロン) = 4.54 liters (リットル)

重さ Weight

米国 (USA) 1 ounce (オンス) = 28.350 g (グラム)

1 pound (ポンド) = 453.592 g (グラム)

英国 (UK) 1 stone (ストーン) = 14 pounds (ポンド) = 6.35 kg (キログラム)

衣服類のサイズ表示対照表 Clothing Sizes

女性用衣服サイズ Women's Clothing

| | | | | | | | |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|----|
| 日本 Japanese | 9 | 11 | 13 | 15 | 17 | 19 | 21 |
| 米国 US | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 | 20 | 22 |
| 英国 UK | 32 | 34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 |
| ヨーロッパ Continental | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 | 50 |

女性用下着サイズ Women's Underwear

| | | | | | |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|
| サイズ Size | S | M | L | LL | EL |
| 胸囲 Bust | 72~80 | 79~87 | 86~94 | 93~101 | 100~108 |
| 身長 Height | 145~155 | 150~160 | 155~165 | 160~170 | 168~170 |

女性用靴サイズ Women's Shoes

| | | | | | | | |
|-------------------|-----|------|-----|------|-----|------|-----|
| 日本 Japanese | 23 | 23.5 | 24 | 24.5 | 25 | 25.5 | 26 |
| 米国 US | 6 | 6.5 | 7 | 7.5 | 8 | 8.5 | 9 |
| 英国 UK | 4.5 | 5 | 5.5 | 6 | 6.5 | 7 | 7.5 |
| ヨーロッパ Continental | 36 | 37 | 38 | 38 | 38 | 39 | 40 |

男性用衣服サイズ Men's Clothing

| | | | | | | | |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|----|
| 日本 Japanese | S | | M | | L | | LL |
| 米国 US | 34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 |
| 英国 UK | 34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 |
| ヨーロッパ Continental | 44 | 46 | 48 | 50 | 52 | 54 | 56 |

男性用シャツ襟サイズ Men's Collar Sizes

| | | | | | | | |
|-------------------|----|------|----|------|----|------|----|
| 日本 Japanese | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 |
| 米国 US | 14 | 14.5 | 15 | 15.5 | 16 | 16.5 | 17 |
| 英国 UK | 14 | 14.5 | 15 | 15.5 | 16 | 16.5 | 17 |
| ヨーロッパ Continental | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 |

男性用靴サイズ Men's Shoes

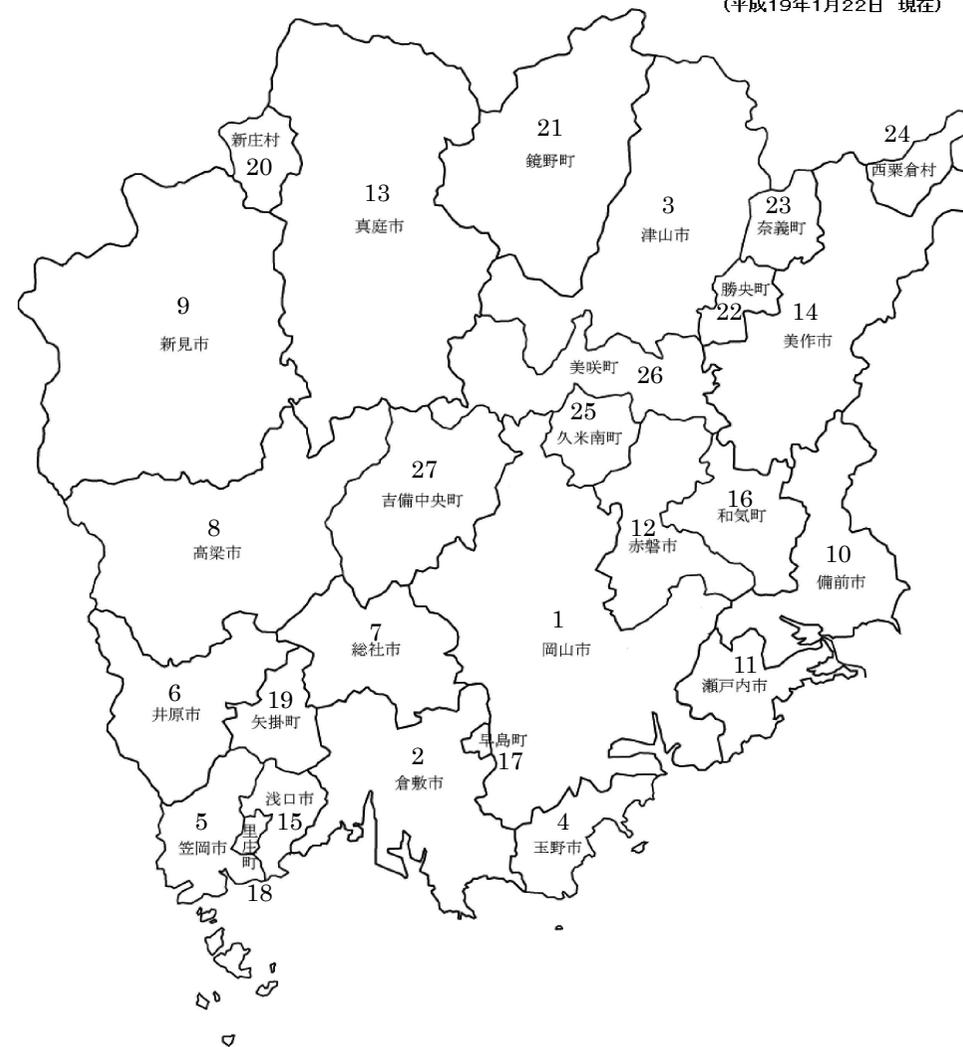
| | | | | | | | |
|-------------------|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|
| 日本 Japanese | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 米国 US | 5.5 | 6.5 | 7.5 | 8.5 | 9.5 | 10.5 | 11.5 |
| 英国 UK | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| ヨーロッパ Continental | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 |

ズボン胴回りサイズ Belt/Trousers

| | | | | | | | | | |
|------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| センチ Cm | 63 | 66 | 68 | 71 | 73 | 76 | 78 | 81 | 83 |
| インチ Inches | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 |

Municipal Government Offices in Okayama Prefecture

| | しちょうそんめい 市町村名 | よ 読み方 読み方 | だいひょうでんわ 代表電話 TEL |
|----|------------------|--------------|-------------------------------|
| 1 | 岡山市 | おかやまし | Okayama-shi 086-803-1000 |
| 2 | 倉敷市 | くらしきし | Kurashiki-shi 086-426-3030 |
| 3 | 津山市 | つやまし | Tsuyama-shi 0868-23-2111 |
| 4 | 玉野市 | たまのし | Tamano-shi 0863-32-5588 |
| 5 | 笠岡市 | かさおかし | Kasaoka-shi 0865-69-2121 |
| 6 | 井原市 | いばらし | Ibara-shi 0866-62-9500 |
| 7 | 総社市 | そうじゃし | Soja-shi 0866-92-8200 |
| 8 | 高梁市 | たかはしし | Takahashi-shi 0866-21-0200 |
| 9 | 新見市 | にいみし | Niimi-shi 0867-72-6111 |
| 10 | 備前市 | びぜんし | Bizen-shi 0869-64-3301 |
| 11 | 瀬戸内市 | せとうちし | Setouchi-shi 0869-22-1111 |
| 12 | 赤磐市 | あかいわし | Akaiwa-shi 086-955-1111 |
| 13 | 真庭市 | まにわし | Maniwa-shi 0867-42-1111 |
| 14 | 美作市 | みまさかし | Mimasaka-shi 0868-72-1111 |
| 15 | 浅口市 | あさくちし | Asakuchi-shi 0865-44-7000 |
| 16 | 和気町 | わけちょう | Wake-cho 0869-93-1121 |
| 17 | 早島町 | はやしまちょう | Hayashima-cho 086-482-0611 |
| 18 | 里庄町 | さとしょうちょう | Satosho-cho 0865-64-3111 |
| 19 | 矢掛町 | やかげちょう | Yakage-cho 0866-82-1010 |
| 20 | 新庄村 | しんじょうそん | Shinjo-son 0867-56-2626 |
| 21 | 鏡野町 | かがみのちょう | Kagamino-cho 0868-54-2111 |
| 22 | 勝央町 | しょうおうちょう | Shôô-cho 0868-38-3111 |
| 23 | 奈義町 | なぎちょう | Nagi-cho 0868-36-4111 |
| 24 | 西栗倉村 | にしあわくらそん | Nishiawakura-son 0868-79-2111 |
| 25 | 久米南町 | くめなんちょう | Kumenan-cho 086-728-2111 |
| 26 | 美咲町 | みさきちょう | Misaki-cho 0868-66-1111 |
| 27 | 吉備中央町 | きびちゅうおうちょう | Kibichûô-cho 0866-54-1313 |



関係機関電話番号一覧 List of Useful Telephone Numbers

◎緊急 Emergencies

| | | | |
|---------------|-----------|-------|------|
| 警察 (Keisatsu) | Police | 1 1 0 | p.1 |
| 救急 (Kyūkyū) | Ambulance | 1 1 9 | p.4 |
| 消防 (Shōbō) | Fire | 1 1 9 | p.15 |

◎相談・問い合わせ Advice/Information

| | | | |
|-----------|-------|--------------|------|
| 岡山県国際交流協会 | OPIEF | 086-256-2914 | p.30 |
|-----------|-------|--------------|------|

◎その他の機関 Other Organizations

| | | | |
|--------------------|--|--------------|-------|
| 岡山県地方務局 | Okayama District Legal Affairs Bureau | 086-224-5656 | |
| 広島入国管理局岡山出張所 | Immigration Office, Okayama | 086-234-3531 | p.34 |
| 岡山労働局労働基準部監督課 | Okayama Labor Bureau | 086-225-2015 | p.71 |
| ハローワーク岡山 | Hello Work Okayama | 086-241-3222 | p.69 |
| ハローワークプラザ岡山 | Hello Work Plaza Okayama | 086-222-2900 | p.69 |
| ハローワーク倉敷中央 | Hello Work Kurashiki | 086-424-3333 | p.69 |
| ハローワーク総社 | Hello Work Soja | 0866-92-6001 | p.69 |
| 岡山県庁 (代表) | Prefectural Government | 086-224-2111 | |
| 岡山県消費生活センター | Consumer Affairs Center | 086-226-0999 | p.26 |
| 男女共同参画推進センター | WITH Center | 086-235-3307 | p.27 |
| 岡山県運転免許センター | Drivers' License Center | 086-724-2200 | p.95 |
| 岡山空港ターミナル | Okayama Airport | 086-294-5201 | p.113 |
| 中国電力 岡山営業所 | Chugoku Electric Power Co. | 0120-411-669 | p.59 |
| 岡山ガス 本社 (岡山) | Okayama Gas | 086-272-3111 | p.60 |
| 水島ガス | Mizushima Gas | 086-444-8141 | p.60 |
| 津山ガス | Tsuyama Gas | 0868-22-7211 | p.60 |
| 岡山中央郵便局 | Okayama Central Post Office | 086-227-2756 | p.86 |
| 郵便貯金カード紛失センター | Postal Savings (Lost Cards) | 0120-794-889 | p.2 |
| JAF 日本自動車連盟岡山支部 | JAF Okayama Branch | 086-273-0710 | p.96 |
| JR 岡山駅 案内所 | JR Okayama Station | 086-225-9223 | p.114 |
| JR 倉敷駅 案内所 | JR Kurashiki Station | 086-422-0249 | p.114 |
| NTT 電話新設・変更 (固定電話) | NTT (New Accounts) Land line | 1 1 6 | p.66 |
| (携帯) | Mobile Phone | 0120-116-000 | |
| NTT 電話料金の問い合わせ | NTT (Fees and Charges) | 0120-747-488 | p.66 |
| NTT 番号案内 | NTT (Directory Assistance) | 1 0 4 | p.66 |
| NTT 時報 | NTT (Speaking Clock) | 1 1 7 | |
| NTT 天気予報 | NTT (Weather Forecast) | 1 7 7 | |
| NTT 災害用伝言ダイヤル | NTT Dengon Dial (Voice Mail Service in Emergencies) | 1 7 1 | |
| 児童相談全国共通ダイヤル | Child Consultation Dial | 1 8 9 | |
| 岡山市こども総合相談所 | Child Consultation Center | 086-803-2525 | |
| 外国人総合相談支援センター | Consultation Support Center for Foreign Residents | 03-3202-5535 | |

お役立ち URL リスト List of Useful URLs

・岡山県のホームページ The Okayama Prefecture Website

(English, 中文, 한글, やさしい日本語) In English, Chinese, Korean, Plain Japanese

外国人の方を対象にしたサイト Targeted for foreign residents in Okayama Prefecture

岡山県の歴史、観光、防災マップ、災害・救急医療情報システムなどを提供

The information is written in English, Chinese and

Korean and in plain Japanese so that non-Japanese residents in

Okayama Prefecture can have knowledge of

Okayama's history, tourist attraction, and

Disaster-prevention Maps, the Information system

for disasters and emergency medical services.

<http://www.pref.okayama.jp>



・一般財団法人岡山県国際交流協会

Okayama Prefectural International Exchange Foundation

交流イベント、日本語教室、生活相談 (中国語、ポルトガル語、タガログ語、ベトナム語)、在留無料相談、無料法律相談、子ども日本語学習サポーター派遣、通訳派遣などについて掲載しています。

This website provides information about International Parties, Japanese Class, Daily life-related Consultation (in Chinese, Portuguese, Tagalog, Vietnamese), Free Visa Consultation, Free Legal Advise Service, Sending a Japanese Teacher for School Children, Sending an interpreter.

<http://www.opief.or.jp/>



・多文化共生マップ

Map for Multicultural Information and Assistance

岡山県内の日本語教室、相談窓口、仕事、病院などを地図上で紹介しています。

Information about Japanese classes, consultation services, employment, and medical treatment available in Okayama prefecture is shown on the map.

<http://www.opief.or.jp/tabunkamap/jp/>



おかもやまけんこういさいさいがい きゅうきゆういりようじょうほう あいう えお か く こ ご
・岡山県広域災害・救急医療情報システム (英語、韓国語、中国語)

The Information System on Wide Area Disasters and
Emergency Medical Services in the Okayama Prefecture
(in English, Korean and Chinese)



びょういん いいん やす ひ やかん きゅう びょうき
病院・医院(クリニック)が休みの日や夜間、急に病気になった時やけがをした時に
しんさつ ところ さが
診察してくれる所を探することができます。

This website shows you the names and places of the medical institutions that give
you emergency treatment on holidays and nighttime.

<https://www.qq.pref.okayama.jp/>

がいわしやう あ い え お か く こ ご
・外務省のホームページ 駐日外国公館リスト(英語、その他)

Japanese Ministry of Foreign Affairs Website

List of Foreign Embassies and Consulates in Japan (in English, Others)

http://www.mofa.go.jp/about/emb_cons/protocol/index.html



ゆうびんきょく あ い え お か く こ ご
・郵便局のホームページ (日本語、English)

Japan Post Website (in Japanese and English)

<http://www.post.japanpost.jp/index.html>



いちぢやいじちたいこくさいかきやうかい あ い え お か く こ ご
・(一財)自治体国際化協会 (CLAIR) 多言語生活情報

Multilingual Guide to Living in Japan Provided by the
Council of Local Authorities for International Relations (CLAIR)

がいこくじん にほん せいかつ ひつよう せいかつじょうほう たげんご あ い え お か く こ ご
外国人が日本で生活するために必要な生活情報を多言語(15か国語)で提供。

This website provides information necessary for foreigners living in Japan in 15
languages.

<http://www.clair.or.jp/tagengo/index.html>



ほうじんこくさいこうりゅう あ い え お か く こ ご な に だ い こ う ざ い こ く さ い こ う り ゅう ざ い だ ん た げ ん ご い り よう も ん し ん ひ ょう
・NPO法人国際交流ハーティ港南台・(公財)かながわ国際交流財団 多言語医療問診表

International Community Hearty Konandai ·
Kanagawa International Foundation Multilingual Medical Questionnaire



びょうき やけがで びょういん・いん (クリニック) に行った時に、
びょうき やけがを 医者に伝えるのに役に立つ問診票が18か国語に
ほんやく
翻訳されています。

A questionnaire which will help you when you consult a doctor and explain your
illness or injury at hospitals is provided with interpretation in 18 languages.

<http://www.kifjp.org/medical/>

こくさいいりようじょうほう あ い え お か く こ ご
・AMDA国際医療情報センター

The AMDA International Medical Information Center

AMDA国際医療情報センターでは外国人や外国人を
こよう かいしや いりようきかんとく いりようそうだん でんわ
雇用している会社、医療機関等からの医療相談を電話で
うけつけ あ い え お か く こ ご
受付けています。(7か国語)



The AMDA International Medical Information Center provides telephone medical
consultation services in seven languages for foreign residents in Japan and
companies or hospitals employing foreigners.

<http://amda-amic.com/>

アクセス Access



Okayama Prefectural International Exchange Foundation

一般財団法人岡山県国際交流協会

Okayama Prefectural International Exchange Foundation (OPIEF)

〒700-0026

岡山市北区奉還町 2-2-1 岡山国際交流センター内

Okayama International Center 2-2-1 Hokancho Kita-ku Okayama 700-0026 JAPAN

TEL : 086-256-2914

FAX : 086-256-2489

E-mail : info@opief.or.jp

<http://www.opief.or.jp>

